



**ACTIVE PORTABLE PA SYSTEM WITH BATTERY
SYSTEME DE SONORISATION PORTABLE ACTIF
AVEC BATTERIE**

**NAHBESCHALLUNGSANLAGE MIT BATTERIE
ACTIEF DRAAGBAAR GELUIDSYSTEEM MET BATTERIJ
SISTEMA DE SONORIZACION PORTATIL ACTIVO CON
BATERIA
BOXA ACTIVA PORTABILA CU BATERIE**



HYBRID12VHF-BT (15-6048) 12" / 30cm – 500W

HYBRID15VHF-BT (15-6049) 15" / 38cm – 700W

GB – Instruction Manual

F – Manuel d'Utilisation

D – Bedienungsanleitung

NL – Handleiding

ES – Manual de instrucciones

RO - Manual de utilizare

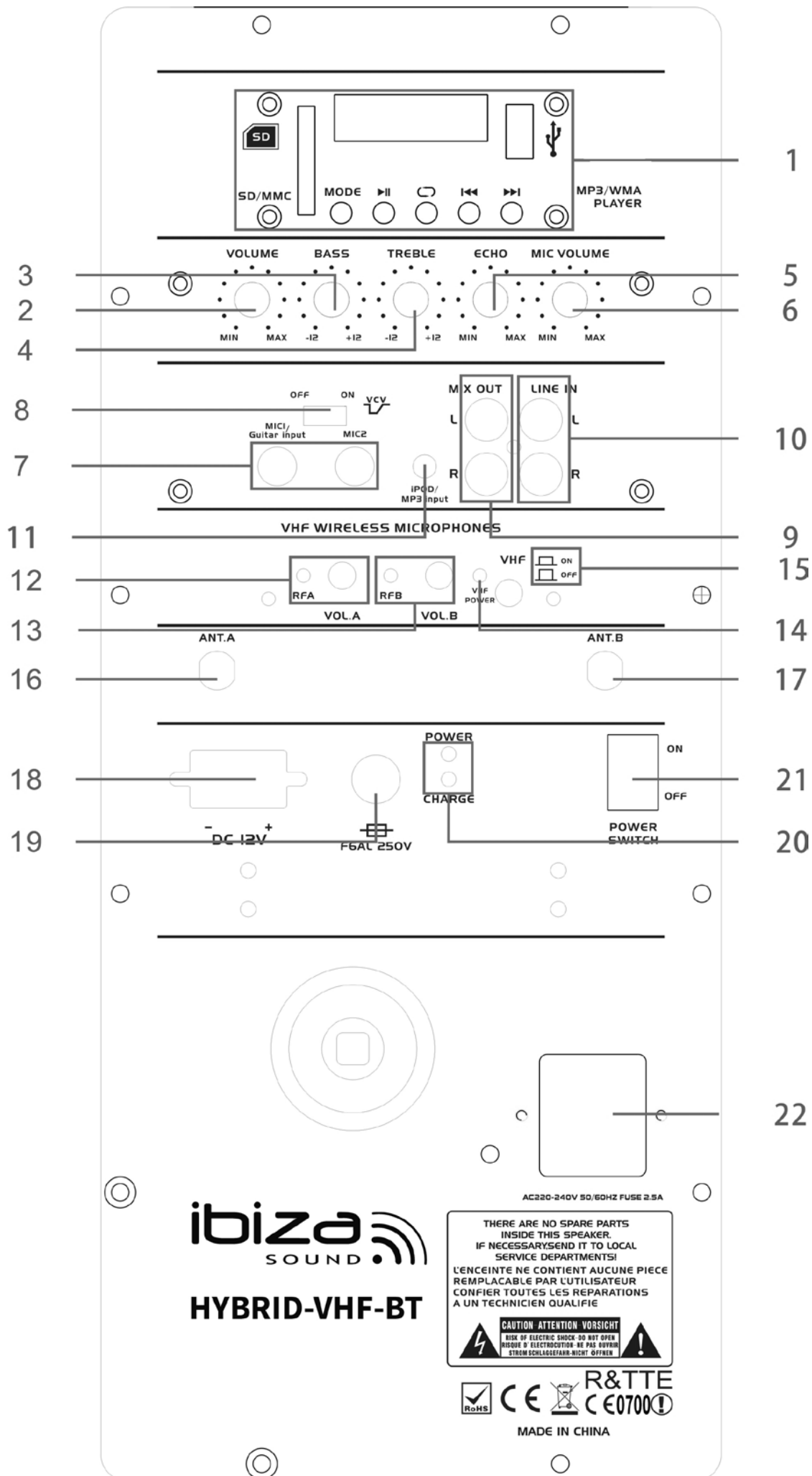
Imported from China by

LOTTRONIC SA
Avenue Zénobe Gramme 11
1480 Saintes
Belgium



©Copyright LOTTRONIC 2014





Explicatia simbolurilor



Triunghiul continand simbolul fulgerului va indica cazurile in care sanatatea dumneavoastra este in pericol (pericol de electrocutare, etc.).



Semnul exclamarii in interiorul unui triunghi indica faptul ca o atentie deosebita trebuie acordata la utilizarea sau punerea in functiune a aparatului.



Simbolul ce infatiseaza o mana face referire la sfaturi utile si informatii suplimentare legate de utilizarea aparatului.

Instructiuni importante privind siguranta si avertismente

- Cititi cu atentie manualul si pastrati-l pentru referinte ulterioare.
- Toate instructiunile de siguranta si avertismentele trebuie sa fie respectate. Acestea constituie parte a manualului si trebuie pastrate alaturi de manual.
- Orice reclamatii privind garantia vor fi anulate daca apar avarii datorate nerespectarii acestor instructiuni de utilizare. Nu ne asumam raspunderea pentru orice daune rezultate.
- Nu ne asumam raspunderea pentru vatamari corporale sau daune materiale provocate de o manipulare incorecta sau de nerespectarea instructiunilor de siguranta. Orice reclamatii privind garantia expira in astfel de cazuri.
- Transformari neautorizate si/sau modificari aduse aparatului nu sunt permise din motive de siguranta si de acordare a licentei (CE).
- Aparatul poate fi utilizat doar in interior, in incaperi uscate. Nu utilizati aparatul in apropierea unei surse de apa, cum ar fi in baie sau in apropierea unei piscine.
- Aparatul nu trebuie utilizat in medii cu temperaturi extreme ($< +5^{\circ}\text{C}$ sau $> +35^{\circ}\text{C}$).
- Aparatul nu trebuie supus unor vibratii puternice sau unui camp magnetic puternic.
- Aparatul nu trebuie expus umezelii excesive (picaturi de apa, etc.).
- Nu asezati nici un recipient cu lichide, cum ar fi pahare sau vase, deasupra sau langa aparat. Acestea s-ar putea rasturna, provocand infiltrarea apei. Niciodata nu turnati lichide deasupra aparatului. Nu asezati obiecte mici, cum ar fi monede sau agrafe de birou pe aparat, deoarece acestea ar putea cadea in interiorul aparatului. Sunteti expusi unui risc ridicat de a provoca un incendiu si exista pericol de electrocutare, punandu-va viata in pericol! Daca, cu toate acestea, lichid sau obiecte straine patrund in aparat, scoateti stecherul din priza imediat si contactati un specialist.
- Aparatul respecta clasa de protectie I.
- Reteaua de alimentare de 220-240 V/50Hz poate fi utilizata pentru alimentarea acestui aparat. Nu incercati sa folositi aparatul la alta tensiune de alimentare.
- Scoateti stecherul din priza utilizand suprafata destinata prinderii. Nu trageți de cablu.
- Nu conectati sau deconectati stecherul avand mainile umede sau ude.
- Scoateti intotdeauna stecherul din priza:
 - inainte de curatarea aparatului
 - in cazul in care este furtuna (cu descarcari electrice)
 - daca nu veti folosi aparatul o perioada lunga de timp (mai mult de 1 saptamana)
- Aparatura electrica nu trebuie lasata la indemana copiilor. Fiti deosebit de atenti atunci cand sunt si copii prin preajma. Copiii nu sunt constienti de pericolele pe care le implica manuirea necorespunzatoare a aparatelor electrice. Copiii ar putea incerca sa arunce cu obiecte in aparat. Exista pericol de electrocutare.
- Nu lasati aparatul nesupravegheat in timpul functionarii. Nu asezati niciodata aparatul pe o suprafata instabila sau mobila. Acest lucru ar putea rani persoanele care se afla in apropiere sau aparatul s-ar putea strica in cazul in care cade.
- Cand se foloseste un stativ, asigurati-va ca este intr-o pozitie stabila si este transportat in siguranta. Instalarea pe suprafete denivelate, inclinate sau oprirea brusca a stativului in timpul transportului pot duce la rasturnarea stativului si dispozitivele pot sa cada de pe stativ si sa raneasca oameni.
- Nu deschideti aparatul! In cazul in care aparatul trebuie sa fie deschis in scopul calibrarii, a efectuării intretinerii, pentru repararea sau inlocuirea componentelor sau ansamblurilor de componente, intai trebuie sa fie deconectata alimentarea. In cazul in care aparatul trebuie sa fie tinut deschis si sub tensiune in timpul efectuării intretinerii sau reparatiilor, acest lucru poate fi efectuat numai de catre un specialist.

- Nu conectați niciodată aparatul direct după mutarea sa dintr-o încăpere rece în una mai caldă. Condensul care se formează ar putea distruge aparatul sau poate conduce la un soc electric. Lăsați aparatul să ajungă la temperatura camerei înainte de a-l conecta. Așteptați până când condensul s-a evaporat. Acest lucru poate dura câteva ore.
- Nu așezați nici o sursă de foc deschis, cum ar fi lămpi, pe sau lângă aparat.
- Nu amplasați aparatul pe suprafețe moi, cum ar fi covorașe sau pături. Nu acoperiți orificiile de ventilație ale aparatului. Nu împiedicați circulația aerului cu obiecte, cum ar fi reviste, fețe de masă sau perdele. Acest lucru împiedică evacuarea căldurii din aparat și poate duce la supraîncălzirea acestuia.
- Utilizați aparatul numai într-un climat moderat, nu în medii tropicale.
- Toate persoanele implicate în operarea, instalarea și întreținerea aparatului și punerea în funcțiune trebuie să fie instruite și calificate în mod corespunzător și trebuie să respecte aceste instrucțiuni de funcționare.
- Cablurile de rețea defecte pot fi înlocuite doar de către specialiști. Pericol de electrocutare!
- Nu lăsați materialul de la ambalaj împrăștiat peste tot, deoarece aceasta poate deveni o sursă de pericol pentru copii care se joacă cu el.
- Dacă nu sunteți siguri în privința conexiunii sau dacă apar întrebări care nu-și găsesc răspuns în instrucțiunile de funcționare, nu ezitați să contactați serviciul de asistență sau un specialist.

Restricții de utilizare

- Deoarece aparatul utilizează sistem de transmisie a semnalului prin undă radio în domeniul de frecvență VHF, acesta este destinat utilizării exclusive de către profesioniști. Utilizatorul este responsabil de utilizarea aparatului și vânzătorul își declină orice responsabilitate cu privire la utilizarea necorespunzătoare a aparatului.
- Simbolul "!" care apare pe transmitatorul wireless, pe ambalaj și în manualul de utilizare, semnifică faptul că produsul poate fi utilizat fără restricții în unele țări din Comunitatea Europeană (FR – BE – PT – D – NL – LU – GR – SP – RO).

CARACTERISTICI

- ⇒ BLUETOOTH
- ⇒ Amplificator incorporat
- ⇒ player USB MP3 / WMA incorporat
- ⇒ Microfon wireless cu 2-canale VHF
- ⇒ Telecomandă
- ⇒ Treble & Bass
- ⇒ VOLUM & ECOU microfon
- ⇒ Master VOL
- ⇒ Intrare MIC & LINE
- ⇒ Intrare MP
- ⇒ Baterie reincarcabilă incorporată
- ⇒ Maner instalat & rotit pentru transport
- ⇒ Alimentare: AC 220-240V, 50/60Hz

ALIMENTARE: BATERIE & FUNCTIONARE DC

1. Acumulatorul incorporat și sursa de încărcare de la rețeaua de alimentare AC. Înainte de utilizarea acestui sistem pentru prima dată, introduceți sonda AC în mufa AC a player-ului și conectați celălalt capăt la o priză de perete corespunzătoare. Asigurați-vă că încărcarea este pornită 10 h neîntrerupt.

2. Va rugăm reincarcați bateria o dată la 6 luni dacă nu folosiți sistemul o perioadă îndelungată de timp.

NOTA: Va rugăm să opriți comutatorul de alimentare după ce ați terminat de utilizat sistemul.

REDARE MP3/WMA

- a. Porniți alimentarea aparatului.
- b. Introduceți cardul USB/SD în slotul corespunzător.
- c. Selectați USB din butonul MODE
- d. Selectați un titlu, apăsați ►► sau ◄◄, apoi apăsați butonul ►

REDAREA MUZICII

1. Introduceți cablul RCA în mufa LINE IN.
2. Introduceți mufa unui microfon în MIC1 sau MIC2.
3. Reglați VOL MIC, ECOUL, MASTER VOL.

FOLOSIREA FUNCTIEI VOX

Atunci cand functia VOX este activa, nivelul de muzica va scadea atunci cand unul din microfoane este utilizat. Nivelul muzical devine normal atunci cand utilizatorul nu va mai folosi microfonul. Pentru a activa aceasta functie, pozitionati comutatorul VCV pe pozitia pornit. Daca doriti sa dezactivati aceasta functie, setati acest comutator in pozitia OPRIT.

FUNCTIA BLUETOOTH

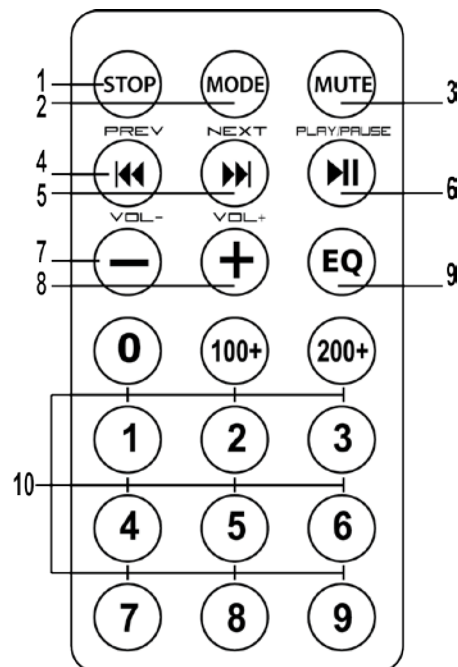
1. Apasati butonul MODE, pana cand optiunea Bluetooth apare.
2. Porniti functia Bluetooth pe dispozitivul dvs, si activati functia de conectare.
3. Selectati optiunea Bluetooth din lista de dispozitive gasite.

UTILIZAREA MICROFONULUI VHF

Porniti microfonul VHF din comutatorul de pe dispozitiv. Boxa va selecta automat microfonul wireless.

FUNCTII DE TELECOMANDA

1. Buton pornire/oprire
2. Schimbarea intre USB / LINE INPUT / BLUETOOTH
3. Mutare sunet MP3 player
4. Derulare rapida inapoi
5. Derulare rapida inainte
6. Pornire/Pauza MP3 player
7. Reducere volume
8. Crestere volume
9. EQ
10. Selectare muzica prin numere



PANOUL DIN SPATE

MOD	Ciclu prin USB / LINE / BLUETOOTH
VOL- /	Reducere volume / Inapoi
VOL+ /	Crestere volume / Inainte
	Pornire/Pauza

1. USB Player
2. VOLUM : Control volum Master
3. BASS : Control volum Bass
4. TREBLE : Control volum Treble
5. ECOU : Control volum ecou
6. VOLUM MIC : Control volum microfon
7. intrare MIC 1 /GUITAR / MIC 2
8. Switch to control the priority for Mic
9. Iesire linie Stang / Drept
10. Intrare linie Stang / Drept
11. Intrare MP3
12. Indicator lumina pentru microfon wireless A / Control volum pentru microfon wireless A
13. Indicator lumina pentru microfon wireless B / Control volum pentru microfon wireless B
14. Indicator lumina pentru putere VHF
15. VHF mic on/off
16. Antena pentru microfon wireless A
17. Antena pentru microfon wireless B

18. intrare DC 12V
19. F6AL 250V fuse
20. Indicator lumina pentru incarcarea bateriei
21. Comutator pornire: Permite pornirea si oprirea unitati
22. Mains supply inlet : Connect here an IEC main power cable in order to supply the unit

Woofers	12"/30cm	15"/38cm
Tweeter	1"/25cm	1"/25mm
Magnet woofer	30oz	40oz
Voice coil	1.5"	2"
Sensibilitate	89dB±2dB	
Max. SPL	92dB	
Impedanta	4 Ohms	
Domeniu frecventa	40-20,000Hz	
Baterie incorporata	12V/7A	
Sursa alimentare	220-240Vac / 50-60Hz	
Dimensiuni	415 x 375 x 650mm	480 x 440 x 740mm
Greutate	18kg	20kg



Produsele electrice nu trebuie reciclate impreuna cu gunoiul menajer. Va rugam sa le transportati la un centru de reciclare. Adresati-va autoritatilor locale cu privire la procedura de dezafectare a deseurilor electrice si electronice.